



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	3796	27/10/2023

OGGETTO/BETREFF:

LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO ALLE NORMATIVE E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DEL COMPLESSO SCOLASTICO E.F. CHINI.
APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO IN HOUSE ALLA SOCIETÀ SEAB S.P.A. PER IL COLLAUDO DELL’ALLACCIAMENTO DELLA SCUOLA ALLA RETE FOGNARIA DEL COMUNE DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. – CUP I59E19000170007 - IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO EURO 172,00 (IVA ESCLUSA).

GRUNDSCHULE E.F. CHINI - BOZEN. ARBEITEN FÜR DIE UMBAU, ANPASSUNGSMASSNAHMEN AN DIE GELTENDEN BESTIMMUNGEN UND ENERGETISCHE SANIERUNG DES GEBÄUDES.
GENEHMIGUNG DER DIREKTEN AUFTRAGSERTEILUNG IN HOUSE AN DIE GESELLSCHAFT SEAB AG FÜR DIE ABNAHME DES ANSCHLÜSSES DER SCHULE AN DAS KANALNETZ DER GEMEINDE BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. – CUP I59E19000170007 - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH 172,00 ,00 EURO (OHNE MEHRWERTSTEUER).

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la delibera di Giunta Comunale n. 50 di data 01.03.2023 con cui è stato approvato il riaccertamento ordinario dei residui. Determinazione del fondo pluriennale vincolato e conseguenti variazioni al bilancio di previsione 2022-2024 e bilancio di previsione 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, dass mit Stadtratsbeschluss Nr. 50 vom 01.03.2023 die ordentliche Neufeststellung der Rückstände genehmigt worden ist. Ermittlung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds und entsprechende Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2022-2024 und am Haushaltsvoranschlag 2023-2025.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>

Vista la determinazione dirigenziale n. 1438 del 09.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1438 vom 09.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Gesehen das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;

Visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);

Gesehen das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Gesehen das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;

Visto il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Gesehen die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

Visto il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gesehen das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung;

Visto il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

Premesso che:

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 173 del 15.04.2019 è stato approvato il progetto esecutivo e le modalità di gara per i lavori di ristrutturazione, adeguamento normativo e riqualificazione energetica della Scuola elementare E.F. Chini, redatto dal raggruppamento temporaneo di professionisti avente a capogruppo l'Arch. Walter Brida di Bressanone;

con delibera della Giunta Comunale n. 729 del 02.12.2019 è stato approvato il quadro economico dei lavori ed impegnata la spesa complessiva di Euro 3.865.000,00 delle quali Euro 2.271.538,56 per lavori da appaltare ed Euro 1.593.461,44 per somme a disposizione;

la relativa spesa di Euro 3.865.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900024 CDC 40200, (Imp. P. 6341/19);

che con determinazione dirigenziale n. 1884 del 18.05.2020 veniva affidato al raggruppamento temporaneo, avente a capogruppo la Società di Ingegneria Baubüro di Bolzano mandataria, formato con la società Pardeller Putzer e Scherer Architetti di Bolzano mandante, la società Energytech Ingenieure SRL di Bolzano mandante, la società Pfeifer Partners SRL di Appiano (BZ) mandante, l'incarico per la Direzione Lavori, Coordinamento della Sicurezza in fase esecutiva e misura e contabilità dei lavori di cui all'oggetto;

che con contratto n. 283 Rep. Com del 29.05.2020 i lavori sono stati affidati all'Impresa Costruzioni CALZA' SRL di Arco (TN) per l'importo totale di Euro 1.638.209,26 comprensivo di Euro 51.000,00 quale costo per la sicurezza (ribasso 14,95520 %) (Imp. P. 6341/19 - Imp. F. 1053/20);

Gesehen das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 173 vom 15.04.2019 wurde das vom zeitweilige Freiberuflerbietergemeinschaft Dr. Arch. Walter Brida Federführer aus Brixen (BZ) ausgearbeitete Ausführungsprojekt bezüglich die Umbau, Anpassungsmassnahmen an die geltenden Bestimmungen und energetische Sanierung des Gebäudes der Grundschule E.F. Chini genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 729 vom 02.12.2019 wurden die zur Verfügung stehenden Beträge genehmigt, sowie die Gesamtsumme von 3.865.000,00 Euro zweckgebunden, wovon 2.271.538,56 Euro für die zu vergebende Arbeiten vorgesehen sind und 1.593.461,44 Euro zur Verfügung stehende Summen vorgesehen sind.

Die diesbezügliche Spesen in Höhe von 3.865.000,00 Euro ist auf das Kap. 04022.02.010900024 CDC 40200 (Zweckbindung V. 6341/19) zugeschrieben worden;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1884 vom 18.05.2020 wurde an zeitweilige Bietergemeinschaft Baubüro Ingenieurgemeinschaft aus Bozen bevollmächtigtes Mitglied, Auftrag geb. Mitglieder: Pardeller Putzer und Scherer Architekten aus Bozen, Energytech Ingenieure GMBH aus Bozen, Pfeifer Partners GMBH aus Eppan (BZ), der Auftrag für die Bauleitung, Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase und die Bauabrechnung für die betreffender Arbeiten vergeben.

Mit Vertrag Nr. 283 Rep. Com vom 29.05.2020 wurden an Impresa Costruzioni CALZA' SRL di Arco (TN), die Arbeiten zu einen Gesamtbetrag von 1.638.209,26 Euro einschließlich der Sicherheitskosten von 51.000,00 Euro vergeben (Abschlag 14,95520 %)(Zweckbindung V. 6341/19 - Zweckbindung S. 1053/20).

con delibera della Giunta Comunale n. 729 del 02.12.2019 è stato approvato il quadro economico dei lavori ed impegnata la spesa complessiva di Euro 3.865.000,00 delle quali Euro 2.271.538,56 per lavori da appaltare ed Euro 1.593.461,44 per somme a disposizione;

la relativa spesa di Euro 3.865.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900024 CDC 40200, (Imp. P. 6341/19);

che il progetto di cui sopra prevedeva anche il rifacimento dell'impianto idraulico del piano seminterrato dell'edificio;

i relativi lavori sono stati ultimati il giorno 12.07.2022;

visto che ai fini dell'ottenimento del certificato di agibilità, risulta necessario espletare il collaudo relativo allo scarico delle acque nere e bianche nei pozzetti esistenti;

Visto in particolare l'art. 7 del D.Lgs n. 36/2023 e ss.mm.ii. che prevede che le stazioni appaltanti e gli enti concedenti possono affidare direttamente a società in house lavori, servizi o forniture, nel rispetto dei principi di cui agli articoli 1, 2 e 3. Le stazioni appaltanti e gli enti concedenti adottano per ciascun affidamento un provvedimento motivato in cui danno conto dei vantaggi per la collettività, delle connesse esternalità e della congruità economica della prestazione, anche in relazione al perseguimento di obiettivi di universalità, socialità, efficienza, economicità, qualità della prestazione, celerità del procedimento e razionale impiego di risorse pubbliche. In caso di prestazioni strumentali, il provvedimento si intende sufficientemente motivato qualora dia conto dei vantaggi in termini di economicità, di celerità o di perseguimento di interessi strategici. I vantaggi di economicità possono emergere anche mediante la comparazione con gli standard di riferimento della società Consip S.p.a. e delle altre centrali di committenza, con i parametri ufficiali elaborati da altri enti regionali nazionali o esteri oppure, in mancanza, con gli standard di mercato;

Visto altresì il D.Lgs. n. 201/2022 e ss.mm.ii. che disciplina l'affidamento diretto a società in house per i servizi di interesse economico generale di livello locale;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 729 vom 02.12.2019 wurden die Kostenaufstellung genehmigt und die Gesamtsumme von 3.865.000,00 Euro zweckgebunden, wovon 2.271.538,56 Euro für die zu vergebende Arbeiten vorgesehen sind und 1.593.461,44 Euro für zur Verfügung stehende Beträge.

Die Ausgaben in Höhe von 3.865.000,00 Euro wurde im Kap. 04022.02.010900024, Kostenstelle 40200 (Zweckbindung V. 6341/19) verpflichtet.

Das diesbezügliche Projekt sah die Erneuerung der hydraulischen Anlage des Kellergeschosses des Gebäudes;

Die diesbezüglichen Arbeiten sind am 12.07.2022 fertig gestellt worden;

Für den Erlang der Benutzungsgenehmigung ist es notwendig die Abnahme des diesbezüglichen Schwarz- Weiswasserabflusses in den bestehenden Schächten durchzuführen;

Im Besonderen nach Einsichtnahme in den Art. 7 des Gv.D. Nr. 36/2023 i.g.F., welcher vorsieht, dass öffentliche Auftraggeber und Vergabestellen unter Beachtung der in den Artikeln 1, 2 und 3 dargelegten Grundsätze interne Unternehmen direkt mit Bau-, Dienstleistungs- oder Lieferaufträgen betrauen können. Die Vergabestellen und Auftraggeber nehmen für jeden Auftrag eine begründete Maßnahme an, in der sie den Nutzen für die Allgemeinheit, die damit verbundenen externen Effekte und die wirtschaftliche Angemessenheit der Leistung berücksichtigen, auch im Hinblick auf die Verfolgung der Ziele der Universalität, der Sozialität, der Effizienz, der Kostenwirksamkeit, der Qualität der Leistung, der Schnelligkeit des Verfahrens und des rationellen Einsatzes öffentlicher Mittel. Bei instrumentellen Dienstleistungen gilt die Maßnahme als hinreichend gerechtfertigt, wenn sie die Vorteile in Bezug auf Wirtschaftlichkeit, Schnelligkeit oder die Verfolgung strategischer Interessen darlegt. Vorteile in Bezug auf die Kosteneffizienz können sich auch aus dem Vergleich mit den Referenznormen der Consip S.p.a. und anderer zentraler Beschaffungsstellen, mit offiziellen Parametern anderer nationaler oder ausländischer regionaler Stellen oder, falls nicht vorhanden, mit Marktnormen ergeben.

Es wird weiters Einsicht genommen in das Gv. D. Nr. 201/2022 i.g.F., welches die Direktvergabe an In-Housegesellschaften erlaubt, für Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse auf lokaler Ebene.

Visto che tale prestazione viene svolta unicamente dalla Società SEAB SPA-AG, in house, in quanto il Comune esercita sulla società un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi e la società realizza la parte più importante della sua attività a favore dei soci (Comune di Bolzano e Comune di Laives);

Considerato che sul mercato non sono presenti e disponibili esecutori in grado di offrire il servizio in oggetto in regime di concorrenza;

considerato pertanto che sussistono le condizioni di legge per l'acquisizione dei servizi in oggetto mediante affidamento diretto in house in favore della Società SEAB SPA-AG ai sensi dell' art. 7 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. e degli artt. 17 e 31 del D.Lgs. n. 201/2022 e ss.mm.ii., trattandosi di offerta economicamente congrua, anche in termini di efficienza, di economicità e di qualità del servizio, nonché di ottimale impiego delle risorse pubbliche;

preso atto del Tariffario servizio Fognatura - Canalizzazioni SUAP in vigore dal 01.03.2023, dal quale si evince il costo in merito al collaudo ed autorizzazione allo scarico, per un totale netto complessivo di Euro 172,00 oltre IVA;

Poiché nel caso di affidamenti in house ai sensi dell' art. 7 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. non viene rilasciato alcun Codice CIG, e quindi non è possibile affidare l'incarico tramite procedura telematica;

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

visto che la suddetta spesa può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce allacciamenti e imprevisti di cui alla deliberazione n. 729 del 02.12.2019 (Imp. 6341/19);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

Festgestellt dass, diese Leistung ausschließlich von der Gesellschaft SEAB SPA-AG, IN HOUSE, durchgeführt wird. Die Gemeinde Bozen übt auf die Gesellschaft ein ähnliche Kontrolle aus, wie auf die eigenen Dienste. Den wichtigste Dienstanteil den die Gesellschaft verrichtet, ist zu Gunsten der Mitglieder (Gemeinde Bozen und Gemeinde Leifers).

In Anbetracht dessen, dass auf den freien Markt keine Anbieter gibt, die diese Dienstleistung auf einer wettbewerbsfähigen Basis anbieten können;

Festgestellt, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für den Erwerb der gegenständlichen Dienste mittels In-House-Direktvergabe zugunsten der Gesellschaft SEAB SPA-AG im Sinne der Art. 7 des Gv. D. Nr. 36/2023 i.g.F. und der Artt. 17 und 31 des Gv. D. 201/2022 i.g.F. bestehen, da es sich um ein wirtschaftlich angemessenes Angebot handelt, auch bezüglich Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Qualität des Dienstes, sowie optimalem Einsatz der öffentlichen Ressourcen.

Anerkennung des ab dem 01.03.2022 geltenden SUAP-Preisverzeichnis Kanalisierungsdienst, in dem die Kosten für die Bauabnahme und Genehmigung der Abwasserableitung mit einem Nettogesamtbetrag von 172,00EUR zusätzlich der MwSt. ausgewiesen sind;

Nachdem bei In-House-Vergaben nach Art. 7 des GvD Nr. 36/2023 i.g.F., kein CIG-Code vergeben wird und es daher nicht möglich ist, die Vergabe auf elektronischem Wege durchzuführen;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Die obige Ausgabe kann mit den Summen zur Verfügung der Verwaltung unter dem Posten Unvorhergesehene und Dienstanschlüsse, so wie laut Beschluss Nr. 729 vom 02.12.2019, finanziert werden (Zweckbindungen 6341/19);

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

V E R F Ü G T DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di collaudo relativo allo scarico delle acque nere e bianche nei pozzetti esistenti presso la Scuola Elementare E.F. Chini in via Dolomiti a Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla Società SEAB SPA-AG, per l'importo di 172,00 Euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del Tariffario servizio Fognatura - Canalizzazioni SUAP in vigore dal 01/03/2023, nel rispetto dell'art.7 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii e del D.Lgs. n. 201/20226 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in Euro 209,84 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 209,84 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 209,84 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- Die Dienstleistung für die Abnahme des diesbezüglichen Schwarzwasserabflusses in den bestehenden Schächten beim Gebäude der Grundschule E.F. Chini in der Dolomitenstraße in Bozen, so wie aus den vorher dargelegten Gründen der Gesellschaft SEAB AG für den Betrag von 172,00 Euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des SUAP-Preisverzeichnis Kanalisierungsdienst (gültig ab dem 01.03.2023) anzuvertrauen, laut der Art. 7 des GvD Nr. 36/2023 i.g.F. und gemäß des Gv.D. 201/2023 i.g.F.,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit 209,84 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 209,84 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 209,84 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- Es wird der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt für Schulbau aufliegt. Genanntes Auftragsschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit der auserwählten Firma abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
- Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4483	04022.02.010900024	Scuola Elementare Chini - lavori	209,84

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
BATELLI DONATELLA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

c87300fd06addc668abaa1ac67da137f4e8d137284fd1f7f213046b7579049b4 - 11799416 - det_testo_proposta_26-10-2023_14-44-00.doc
 1728a16b85939f18e525e6a6140c521edac0525a2fe8fe34dfd8ec4a42052807 - 11799418 - det_Verbale_26-10-2023_14-48-06.doc
 084c2aab53237e27605b1ed822f1bb8777c370b9d6be8fbfc7f15ac3891a8ffc - 11799424 - ALLEGATO CONTABILE SEAB COLLAUFO FOGNATURE.doc
 06e21ae8ba5282fd98eeb3055da03b140fba6f19cab5e7e7a8fe444b0ada43f - 11800346 - Allegato contabile SEAB.pdf